

REDACTIUNEA,  
Administrațiunea și Tipografia  
Brașov, piața mare nr. 30.  
Scrisori nefrancate nu se  
primesc.  
Manuscrisuri nu se retrimit.  
INSERATE  
se primesc la Administrațiunea în  
Brașov și la următoarele  
BIROURI de AMUNȚURI:  
In Viena: la M. Duke Nachf.,  
Nrx. Augenfild & Emeric Les-  
ner, Heinrich Schalek, A. Op-  
pelik Nachf., Anton Oppelik.  
In Budapesta la A. V. Gold-  
berger, Ekstein Bernat, Iuliu  
Leopold (VII Erzsébet-körut).  
PREȚUL INSERȚIUNILOR: o se-  
rie garmond pe o coloană 10  
bani pentru o publicare. Pu-  
blicități mai dese după tariful  
și învechială. — RECLAMĂ pe  
pagina 8-a o seriă 20 bani

# GAZETA TRANSILVANIEI.

ANUL LXVIII.

"GAZETA" iese în de-  
partea di  
Abonamente pentru Anul-  
Pe un an 24 cor., pe șase luni  
12 cor., pe trei luni 6 cor.  
N-rii de Duminică 4 cor. pe an.  
Pentru România și străinătate:  
Pe un an 40 franci, pe șase  
luni 20 fr., pe trei luni 10 fr.  
N-rii de Duminică 8 fr. pe an.  
Se prenumeră la toate ofi-  
ciile poștale din țară și din  
afară și la d-ru colectorii.  
Abonamentul pentru Brașov  
Administrațiunea, Piața mare,  
Târgul Inului Nr. 30. etajiu  
I.: Pe un an 20 cor., pe șase  
luni 10 cor., pe trei luni 6 cor.  
Cu dusul în casă: Pe un an  
24 cor., pe șase luni 12 cor.,  
pe trei luni 6 cor. Un esem-  
plar 10 bani. — Atât abona-  
mentele cât și inserțiunile  
sunt a se plăti înainte.

Nr. 34.

Brașov, Duminică 13 (26) Februarie.

1905.

## O răfuială.

II.

Au crezut cei dela „Telegraful Român” din Sibiu, că vor pute trece și peste cestiunea gravă de partid, de organizație și de disciplină națională, ce a fost ridicată în urma adunării electorale dela 10 Ianuarie a. c., cum trec și sunt obicinuiți a trece peste multe alte cestiuni interioare de interes vital, ignorând simplu partea principiară și esențială a lor și tratându-le numai din punctul de privire al oportunismului și al utilitarismului celui mai vulgar.

Acésta însemnă nu numai la noi, ci pretutindeni în lume, a trăi din mână în gură și a-ți îndrepta politica și lucrarea, nu după cum trebuie și cum reclamă scopurile înalte de urmărit, ci după cum pentru moment îți vine omului mai bine la socotă și mai comod.

Cea mai viuă dovadă, că așa este, ni-o dă însuși „Telegr. Român”, când se miră de noi și de confrății dela diarele noastre naționale, cari au fost și sunt de-o părere cu noi în aprecierea însemnătății și a rolului conferenței electorale din cestiune, că ne mai lovim încă și acum, în era maghiarisării cu motore electrice, de principii și de forme și că avem aerul de a cumpăni cu totă seriozitatea ce s'a petrecut cu și în adunarea aceea dela Sibiu.

Așa i-am știut și i-am cunoscut pe frații dela „Telegr. Român” totdeauna în ale politice naționale. Ei n'au părăsit principiile acestei politice nici odată cum se cade. N'au înțeles pe Bănuțiu, care le-a desfășurat și le-a propovădit cu atâta putere înaintea poporului; n'au înțeles nici pe Șaguna, care la rândul său a știut cum să tragă foloșele poziției influente, ce i-au creat-o față cu puternicii țării luptele și jertfele poporului, condus de acele mari principii și idealuri naționale.

Și mai vedem cu durere, că cei dela „Telegraful Român” nici aji, după o jumătate de veac, nu înțeleg rostul luptelor noastre de conservare națională; nu ne înțeleg pe noi cei dela vechiul organ și pe celalte două diare naționale, cari țin cu tărie la condițiile de existență ale partidului nostru național, înființat la 1881; nu înțeleg pe vechiul și ilustrul luptător pentru drepturile și emanciparea națională a poporului român, Alexandru Mocsonyi, și pe alți bărbați de valoare și cu experiență ai națiunii noastre, al căror număr e mult mai mare, decât sunt înclinați ei a admite; în fine nu înțeleg nici chiar pe aceia dintre bărbații din generația mai tinără, cari au luat parte în număr considerabil la conferența electorală din 10 Ianuarie a. c. și cari, — deși cu mai puțină experiență și încă neorientați cu privire la situațiunea și problemele viitoare ale partidului național român — totuși nu s'au putut împăca nici decum cu ideea, propagată de cei mai mulți, în frunte cu trifoliul diarelor dela Sibiu, Arad și Orăștie, că în Tran-

silvania și Ungaria programele naționale, ca să pótă avé efect, trebuie să se începă tot-deuna cu punctul 2.

Cufundați până în gât în mociula unui oportunism vulgar, pe care cu atâta iscusință îl numesc „politică practică”, politicienii dela fioia sibiană și-au pierdut de fapt aproape tot simțul pentru ceea-ce, în împrejurările dificile și cu totul extraordinare și excepționale în care trăiesce de present poporul nostru, pótă fi priinciosi și folositor lui din punct de vedere național.

De ce ne-am mai și minuna de acésta aparițiune, când bine e cunoscut, că confrății de la diarul sibian politic-bisericesc al archidiecesei n'au avut nici odată independența opiniunilor lor, ci tot-deuna au fost numai inregistrorii vederilor și părerilor politice ce li s'au inspirat de mai marii lor? Și decă actualul redactor al „Telegrafului Român” a fost așa de aspru prigoniț și păgubit prin confiscarea cărții sale cu colecțiuni de documente istorice, din care s'au șters cu pământul mulți în chinoros mai cu seamă discursurile nemuritorului apostol al naționalismului român, din anii de redesteptare, acésta nu este de cât numai o ironie a întâmplării, ce nu stă în nici o legătură cu spiritul de care se conduce acest diar.

Stând astfel lucrurile nu pótă surprinde pe nimeni, că nici în cazul adunării dela Sibiu, „Telegr. Român” nu redă decât opiniunile celor ce-i dău direcțiunea. Cum însă s'a observat, că tonul în articolii săi cam variază când și când așa, că adeseori se găesc în ei și contradicții trebuie să admitem, că sunt influențe, ce se validiteză paralel în radactarea acestei foi.

Articolii cătrăniți „După conferență” de exemplu, în cari până și directorul fioiei noastre a fost personal atacat într'un mod cum au arătat puțin urban, ba pervers chiar, au fost scriși, cum ni-a asigurat redacțiunea „Tel. Rom.”, de „un fruntaș cu rol conducător în actuala formațiune a partidului național român”, prin urmare de un om competent în trebile activismului proclamat la Sibiu.

Ei bine, acest fruntaș, arată foarte puțin respect față cu hotărârile conferenței activiste, pe care le critică fără de nici o cruțare în ton chiar dăscălit. Imediat după ziua primă a alegerilor, compătinzând pe candidații la deputație români, cari au rămas învinși și răniți pe câmpul de bătaie, afirmă, că căderea lor este a se mulțumi numai nevinovatelor enunțațiuni din Sibiu, despre cari luând cunoștință „premierul” Tisza, a făcut imposibilă intrarea în parlament a multor din fruntașii activiști.

„Era necesitate”, întrebă autorul de care vorbim, „să insistăm la pretensii și să le chindisim cu frase nerealisabile în punctele programului nostru de muncă? Nu era de ajuns și enunțațiunea solemnă, „că se susține în mod provisor programul

de la 1881, dér se constată necesitatea revisuirii aceluia, un lucru des-  
tul de cuminte?”

Fruntașul conducător activist, după ce îi mai face și „înderetnici” pe tinerii bărbați, cari au pledat ca conferența să nu se atingă de programul național, cum era plănuit și cum era și logic, deore-ce inițiatorii ei călcaseră deja acest program său devenită complicită ai încălcării lui *coram publico*, sustine, că punctul 1 din program trebuie neapărat șters, ba încă și punctul 1 din enunțațiuni amintitei conferențe, care nu conține decât o frasă sunătoare fără de nici o însemnătate reală politică, deci neofensivă, mai ales de o vom pune față n față cu punctul din acele enunțațiuni, în care se pretinde ca postulatul mare și tare executarea legii naționalității.

În cele din urmă fruntașul „Telegrafului” ajunge la concluziunea, că trebuie să se stabilizească un program de partid „serios”, care să pótă face posibilă deputațiilor naționali români o lucrare în dieta ungară și să se pótă realiza, er' tot-o dată dă un proiect, care de astă dată are și un punct I, prin care se reclamă „executarea leală a legii de naționalități”.

Acesta este refrenul înțelepciunii politice activiste de la conferența partidului „Viitorului” din 1884 încóce. — Și totuși nu pótă fi un punct de program mai nerealisabil decât tocmai acesta, după cum au probat cei 30 de ani trecuți cu prisosință.

Ceea-ce însă în espunerile curioase ale conducătorului „actualei formațiuni de partid” trebuie să deștepte mai vârtos îngrijirile noastre, e faptul, că acele redau în adevăr vederile și planurile ce predominesc în sfatul nou nouț al celor 8 deputați români.

Unde rămâne atunci programul național de la 1881?

Kossuth despre situațiune. Francisc Kossuth a adresat o scrisóre cătră correspondentul berlines al diarului „Chicago Daily News” în care preciséză astfel atitudinea partidului său:

— Legea electorală maghiară e defectușă și nedreptă. Ea s'a făcut pentru a favorisa partidul, care timp de 38 ani a fost la putere. La ultimele alegeri, noi am obținut încă odată așa de multe voturi de cât liberalii, și totuși n'avem în cameră de cât 10 deputați mai mult decât ei. Decă în Ungaria ar fi stări într'adevăr constituționale, nouă ni-s'ar veni rândul la guvern. La noi însă este decisivă autoritatea domnitorului, care de-ocamdată nu vré să accepteze cea parte din programul nostru, care se referă la limba maghiară în armată. Pretensiunea acésta a noastră, deși e foarte firéscă și logică, totuși forméză cea mai mare piedecă în calea unei soluțiuni. *Forțe puține speranțe avem, ca greutatea acésta să se înlăture.* Totuși nu există guverne, care ar puté trăi fără sprijinul nostru. Și decă în proximal viitor va fi o nouă alegere, partidul nostru ar dobândi o majoritate și mai mare. Astfel, decă, situațiunea e foarte încurcată.

## Misiunea contelui Andrassy

— zădărnicită.

Diua de Vineri a fost o zi însemnată în istoricul crizei actuale politice din Ungaria. Contele Iuliu Andrassy, care a plecat Joi séra la Viena, a dus cu el atât hotărârea coalițiunii partidelor opoziționale, cât și hotărârea partidului liberal țisaist, privitoare la constituirea unui cabinet de afaceri.

Hotărârea coalițiunii este — după diarele ce le-am primit aji din Budapesta — următoarea:

Opoziția coaliată va da unui guvern de afaceri format din disidenți, *îndemnitata budgetară* chiar și atunci, când acest guvern n'ar dar nici un program politic. *Nu va vota însă proiectele de recrută* unui astfel de guvern, care de altminteră ar avé o viață numai de 5 luni, în care timp ar trebui să pregătéscă o soluțiune definitivă a crizei actuale.

Organul koșutist „Egyetértés” mai adauge, că Andrassy a plecat la Viena cu marșurata ce i-s'a dat de koșutiști și care culmină în următoarele: »Să ni-se facă *concesiuni*. Fără de concesiuni nu se pótă forma nici cabinet de coalițiune, nici cabinet de tranziție; ér decă vom avé concesiuni, nu e nevoie de guvern provisoriu».

Hotărârea partidului liberal se resumă în următoarele:

Partidul nu află cu scop formarea unui cabinet de tranziție, căci ar fi o încercare zadarnică. Unui astfel de guvern format din disidenți partidul *nu-i va vota îndemnitata, nici recrută*, dér nici nu va face opoziție contra acostor proiecte. Față cu celalte cestiuni, partidul își menține libertatea acțiunii.

Cu aceste hotărâri s'a dus contele Andrassy la Viena.

Eră, Vineri, la ora 1 d. a. Andrassy a fost primit în audiență la palat. Audiența a durat ½ oră. Reintors de la palat, Andrassy a declarat diariștilor, că a raportat Monarchului asupra rezultatului misiunii sale. Maj. Sa a luat spre știință raportul și și-a menținut și-e-și dreptul de a decide. N'a urmat, decă, nici acum o decisiune. Din faptul, că Andrassy, reintors la Budapesta, nu va mai continua de-ocamdată tratările, se conlude cu drept cuvânt, că și-a depus în mâinile monarchului misiunea, vâdând, că baza pe care s'au urmat până acum tratările, n'a întâmpinat o apreciere favorabilă din partea factorului suprem constituțional.

Astfel stând lucrurile, criza va mai dăinuși timp îndelungat.

## Mișcarea revoluționară în Rusia.

Inmormântarea lui Sergiu.

Marele duce Sergiu a fost înmormântat Joi în paraclisul Sf. Alexe din mănăstirea Ciudow în Moscva (Kreml). Ceremonialul funebru s'a făcut cu mare pompă, asistând marii duci și numeroși demnitari.

Sicriul, în care erau aședate resturile pământesci ale marelui duce, au fost puse pe un catafalc, de-asupra căruia se afla un baldachin cu corónă. Catafalcul era acoperit de cununii.

În față catafalcului metropolitul a celebrat un parastas, la care a rostit și o cuvântare, spunând că Sergiu a murit morțe de martir, pentru care răspunderea cade asupra întregii societăți. Nici odată nu va perți din amintirea poporului rusesc morța înflorită a lui Ser-

giu și meritele lui. Precum în timpurile vechi sângelui martirilor era mărturie pentru credință și dreptate, așa și sângelui nevinovat al marelui duce va îndemna poporul la ispășire.

Înainte de amiazi pe la orele 11 a sosit la pararcis marea ducesă Elisabeta condusă de ducele de Hessen. Ea s'a postat în dreapta catafalcului, fiind urmată de marea ducesă Maria Alexandrovna cu marele duce Paul Alexandrovici, principesa Victoria Batenberg cu marele duce Constantin Constantinovici, apoi marele duce Dumitru, marea ducesă Maria Pavlovna, principesa saxonă Beatrice și principii Mihail și George de Meclenburg-Strelitz.

După rugăciunea metropolitului sicriul a fost luat pe brațe de mării duci și generalii și transportat în biserica Sf. Andrei, unde a fost pus din nou pe catafalc. În preajma Kremliului s'a adunat multime mare de popor persistând până la sfârșitul ceremoniei în liniște religioasă.

În Petersburg s'a ținut în același timp parastas în catedrala Isaac, asistând înalții demnitari ai Curții, membrii senatului imperial și generalii.

Tot atunci s'a ținut un parastas în Țarscoe-Selo, la care a asistat Țarul și împărătesa, împărătesa văduvă, membrii familiei imperiale și corpul diplomatic.

#### Marea ducesă Elisabeta la atentator.

Din Moscva se anunță, că atentatorul, care a curmat viața marelui duce Sergiu și-a exprimat dorința să fie vizitat de marea ducesă Elisabeta, văduva lui Sergiu. Marea ducesă a ascultat dorința lui și a intrat în celulă. În momentul când a trecut peste pragul celei atentatorului a căzut în genunchi și a exclamat: »Ertă-mă, cu dragă inimă te-ași fi scutit de această durere, însă o poruncă, care pentru mine era sfântă, m'a silit să fac ceea ce am făcut. Îmi pare bine, că ași scăpat D-vostre. Marea ducesă l'a întrebat: »Dăr pentru ce ai săvârșit această fărădelege?« — Atentatorul răspunde: »La întrebarea aceasta nu pot răspunde. Spune-ți acelora, cari au îndemnat pe marele duce la faptele sale, că și ei au fost osândiți și nu vor scăpa de pedepsa lor. Ertăți-mă!«

Marea ducesă s'a lăsat atunci în genunchi și a ținut o scurtă rugăciune, apoi ridicându-se dișe: »Dumnezeu poruncește să ertăm celor păcătoși. Te iert și eu. Cu aceste cuvinte a părăsit celula.

Atentatorul a strigat: »Acuma sunt ertat, pot muri liniștit!«

#### Anarhia în Caucaș.

Din Caucaș sosesc scrieri alarmante. Se dișe că în Kutai, Batum și alte orașe situația e foarte critică. Lucrătorii greviști se dișe că ar fi prins pe guvernatorul și pe toți funcționarii și că ar fi instituit un guvern provisoriu. Vapórele din Odessa și Marsilia și cele ale Lloydului austriac, nu pot acostă în porturile din Caucaș. În Bacu trupele refușă a infrâna pe greviști. Aceștia s'au făcut stăpâni pe oficiile telegrafice. În tot guvernământul domnesce anarhia.

În Bacu de 3 zile continuă lupta între Armeni și Tătari. Până acum au căzut și s'au rănit peste 700 de persoane. Tóte prăvăliile sunt închise. Orașul Bacu este cu desăvârșire în stăpânirea revoluționarilor.

## Războiul ruso-japonez.

### Rusia nu se gândesce la pace.

Scirile răspândite din Londra despre încheierea păcii între Rusia și Japonia, se desmint în formă tot mai categorică. În Petersburg se declară, că guvernul rusesc, peste tot, nu s'a gândit până acum la pace și situațiunea este de așa, încât nici nu se poate gândi. Din contră, Kuropatkin tocmai acum se pregătesce la operațiunii decisive în Manciuria. Aceeași atitudine o observă Japonia. Din sorginte apropiată de Japonesei se declară, că guvernul din Tokio e firm decis a nu lua el inițiativa, ci așteptă ca Rusia să facă acesta.

Diarul rusesc »Novoje Vremja\* ironizează pe agenția »Reuter« pentru faimele ce le-a răspândit deunăzi cu privire la pretenșele condițiunii, ce s'ar fi propus din partea Rusiei. Nu póte fi vorba despre propunerii de pace rusesci, dișe diarul rusesc, deoarece deși situațiunea Rusiei póte să atragă după sine reforme interne, totuși acesta nu póte influența întru nimic asupra cestiunei păcii sãu războiului. Oricare ar fi situațiunea internă a imperiului, de pace nu se póte vorbi, decât după ce Rusia a eșit biruitoare în acest războiu.

### Decisiune în afacerea de la Hull.

Comisiunea internațională din Paris a adus alaltăieri decisiune cu privire la incidentul de la Hull. Decisiunea e favorabilă Rusiei. Prin ea Rosdestvenski și toți ómenii lui sunt achitați și scoși de sub oricare răspundere și urmări, invocându-se motivul, că cu drept cuvânt Rosdestvenski a putut bănui, că flota lui se află în pericol și prin urmare nu i-se póte imputa ca o crimă faptul, că a bombardat flotila de pescari englesă. Sentința comisiunii se va publica ađi dimpreună cu motivele.

Cu acesta s'a încheiat incidentul, care făcuse atâta șgomot în lumea întrégă și care era p'aci să producă un războiu între Englitera și Rusia.

Fără îndoială cetitorii »Gazetei« sunt în drept a aștepta să-i informăm despre tóte, ce pot avé interes pentru ei. Și în momentele de față nu credem, că vor fi nepăsători de a sci, ce se petrece și cu cei opt Români, cari la alegerile trecute, în urma acțiunii proclamate de conferența activistă din Sibiu, s'au strecurat în noua dietă. Se vor interesa, dișem, de a sci ce fac și ce dreg cei opt Români, și cu câți-va Slavi, cari toți la oaltă sunt clasai de foile maghiare sub numirea colectivă »deputații naționalităților«.

Pe Sași au încercat foile coalițiunii a-i separa de partidul liberal tizaist, numărându-i deosebit ca deputați sași pe basa programului poporal săsesc. Dér n'au reușit, căci Sașii au rămas deocamdată

șului are ca semn un cap de cerb cu cornele mari, pe care proprietarul actual nu l'ar da pentru mult. N'am putut vedea această casă, dér faptul m'l'a comunicat un membru al familiei Rednic, — protopretorul cercului, — care însă de-abia a schimbat câteva vorbe românesce cu mine, sub pretext, că nu ar sci bine românesce, deși vorbește în dialectul marmășian frumos, de — cum i-am spus, — îl invidiez, că nu știu și eu așa.

Astfel orî în cătrău pornesce omul din Sighet pe ape în sus, pe văile, cari se varsă de-a stânga în Tisa, pretutindenea găsesce popor românesc, un popor mândru, cu port original românesc ca în Moldova, cu un grai dulce plin de arhaisme splendide și de idiotisme, cari au încrément ceva din vechea glorie boerescă a țării. Acești țărani, altfel mai toți nobili, când se întélesc și dau în vorbe, se intitulază, nu ca pe la noi »frate«, orî »vecine«, ci »boierule«. »Ce faci boierule? Ce-ți face boieresa, coconii?« Și ascultându-i, cum povestesc în graiul lor viu și colorat, deși sunt cam abătuți: ți-se pare că ai ajuns

credincioși lui Tizza și nu dau încă nici un semn că ar vrea să se separeze de partidul lui, cum au făcut-o Croații cu clubul lor.

Se scie că foile din Pesta publică comunicate despre tot ce întreprind diferitele partide, fracțiuni și grupuri din dietă. Aceste comunicate séu se publică direct de către cei interesați, séu cuprind numai informațiunii, ce se iau de către raportorii cari bat la ușile cluburilor, culegând datele de cari au lipsă.

Astfel pentru primaóră a apărut prin foile din Budapesta o împărțire scurtă, care spunea, că în séra de 16 Febr. c. »deputații români aleși cu program activist« au ținut o consfătuire intimă, în care a fost vorba despre atitudinea, ce o vor lua. Din ce s'a vorbit, spune raportul, numai atâta a transpirat, că deputații români nu doresc a sprijini nici un fel de guvern până atunci, până când nu li-se vor da garanții suficiente pentru realizarea programului lor.

Las că-i bine! — vor fi diș unii dintre cetitorii români ai acestei împărțiri; cei mai mulți însă se vor fi întrebat, care este programul deputaților amintiți români, decât ei cred, că ar puté dobandi cumva, așa curând, garanții pentru realizarea lui?

Aceștia din urmă vor fi fost nu puțin surprinși, când după alte 5 zile vor fi cetit în foile maghiare un nou comunicat asupra »clubului politic al naționalităților«, în care se dișe între altele:

»Deputații activiști români au stabilit deja atitudinea lor politică. Proiectul de lege Berzeviczy a fost cauza, pentru care au intrat ei în activitate. De aceea ei vor lua poziție contra oricărui guvern, care va voi să realizeze reforma școlară în direcțiunea și spiritul, în care e redactat proiectul Berzeviczy. În celelalte cestiuni politice însă vor ține cu opozițiunea, căci, după ei, programul lor stă mai aproape de programul partidului independist. Au decis mai departe, a forma dimpreună cu naționalității slovac și sërbi un partid deosebit politic, care de present ar numera 10 membrii. Ca președinte al clubului vor alege pe Teodor Mihali, ér ca notar pe Milan Hodja (slovac.) Mai mulți cred, că cei 8 deputați români din partidul liberal se vor alătura la deșii, deoarece cădând guvernul Tizza, nu-i mai lógă nimic de partidul liberal...«

Comunicatele de mai sus, deși au fost publicate de tóte foile străine și n'au fost desmintite până acuma, totuși nu pot fi privite de autentice. Trebuie însă să observăm, că cele atinse în comunicatul ultim cu privire la proiectul Berzeviczy și la raliare, consună foarte mult cu enunțatiunea ce au făcut-o în zilele ultime foile noastre activiste. »Libertatea« din Orăștie vorbia înainte cu două săptămâni de »un moment rar de raliare« a celor 8 deputați candidați de conferența de la Sibiu cu cei 8 deputați români din partidul lui Tizza, dișem:

»Divergența între programe nu póte fi considerată de-o piedecă neînvingibilă (!!) a concentrării deputaților români în grup parlamentar... ralierea s'ar puté face pe basa pretenșionilor, cu cari se pășescă în dietă; anume grupul deputaților români să pretindă de-ocamdată 1) revocarea proiectului Berzeviczy, 2) esecutarea cinstită a legii de naționalități și 3) o reformă democratică a legii electorale.«

»Se întélege«, — adaugé »Libertatea« cu-o emoționantă nonșalansă — »în colo programul partidului național va rămâne nealterat până când revizuirea anunțată nu se va efectui«

Va să dișă raliare pe baza legii oroposite a naționalităților și pe baza revocării unui proiect, care a fost luat cu totul de la ordinea zilei prin faptul, că a cădut guvernul, care l'a fãurit și și-a manifestat intențiunea de a-l presenta și noiei camere. Comunicatul din foile ungurești scie să distingă această, vorbind de eventualitatea, că un viitor guvern ar proiecta o »reformă școlară în direcțiunea și spiritul proiectului-Berzeviczy«. Politicianii de la »Libertatea« n'au știut să facă această discuție.

Aceste proiecte de »raliare« și de program le vędurăm susținute cu foc și în »Telegraful Român«, ér cât pentru »Tribuna« din Arad ea de mult ne spunea, că revocarea proiectului-Berzeviczy era una din concesionile, ce le-ar fi pus în vedere guvernul Tizza pentru ore-care eventualitate Românilor activiști, și care proiect să fi jucat rol și cu ocaziunea pertractărilor, când cu solicitirea înaltei permisiuni a guvernului Tizza pentru ținerea conferenței din Sibiu.

Despre tóte cestiunile atinse mai sus foile noastre activiste nu spun încă nimic. Tot ce aflăm este o descriere destul de însufletită, ce-o publică »Tribuna« din Arad de ađi relativ la intrarea deputaților români în dietă și la cele ce le-au vędut ei acolo în zilele până după constituirea dietei, ce impresie li-a făcut bătrânul Madarasz și Makkay bacsi, sécului țeran cu cióreci, apoi celelalte căpetenii kossuthiste și liberale. Numai mai atâta spune, că »deputații români s'au întovărișit Vineri cu Slovacul Hodja Milan și cu Sërbul Dr. Liubomir Pavlovici, întemeiând partidul naționalităților, și că pe Mihali l'au ales președinte, ér pe Hodja notar.

## SCIRILE ZILEI.

— 12 (25) Februarie.

**Mandate protestate.** La curia din Budapesta au sosit petițiunii prin cari se cere anularea mai multor mandate de deputați. Una din aceste petițiunii e a protopopului gr. or. din Viștea-inferioră și soți contra mandatului deputatului ales Dr. Șerban. În petițiune se afirmă, că Șerban a obținut față de Dr. Vasu majoritatea numai prin aceea, că prin primarii comunali a cumpărat voturi cu câte 10 coróne. — S'a înaintat petiție și contra mandatului de-

#### FOILETONUL »GAZ. TRANS.«

### Ioan Artemie Anderco.

(Conferență despre un scriitor din Maramureș.)

De Dr. E. Dalanu.

— Urmasre. —

La Slatina sunt vestite ocele de sare; — nu le-am putut însă vedea din pricina unor piedeci, de aceea am făcut o excursie la ocele și mai vestite de la Acna-Șugatag. Nu mă voiú opri la frumusețele ce se deschid omului coborând în adâncurile pământului prin ambiturile și templele de sare, ci amintesc numai în treacă, că și pe linia această călătorul întâmpină tot numai sate românesce pline de amintiri gloriose. Pe linia această cade comuna Giușești, în care s'a născut episcopul de fericită pomenire Atanasie Rednic, urmașul lui Petru Pavel Aron, care și-a lăsat tótă averea școlilor din Blașii. Casa în care s'a născut Rednic (o casă simplă țărânescă), mai există și astăzi și e însemnată prin aceea, că în vârful coperi-

lemn învechite, îngălbinite, ruginite, cu foisor lung, ridicat pe nisce stélpici cloplîți cu măiestrie și încręstăți frumos. Te surprinde însă că pe stradă nu veđi nici un Român, — dimpotrivă întâlnești o ciurdă de copii murdari cu plete inelate și potrivite la urechi ca nisce cercei, și afii în urmă că în acest sat, care pörtă un nume așa de creștinesc și în aceste case, cari au înfățișare așa de românescă, nu e un singur Român, — tot Crăciunelul e jidovesc. Românii, cari au făcut aceste case și cari au apărut de multe-ori cu sângelui lor acest sat din drumul țării, din drumul Tătarilor, au dispărut ca prin farmece pentru că drumul Tătarilor astăzi e drumul Jidanilor, — și în fie-care căsuță românescă de lângă drum, astăzi e séu crăjmă séu dughian, séu atelier de măiestrie jidovesc. Și pe drumul de țera tot ce mișcă și alérgă, caré și cărași cu mărfuri și fără mărfuri — tot e jidovesc; de abia veđi câte un Român năcăjit, care par'că s'a rătăcit prin aceste locuri, ce însemnă calea pustirii némului lui.

Acolo, unde Vișeu își varsă undele

putatului liberal Ioan Buteanu din Beiuș. Petițiunea e iscălită de 1045 alegători, cari afirmă, că corteșii lui Buteanu au cheltuit 60,000 corone pentru cumpărarea de voturi. — S'a atacat cu petiție și mandatul contelui Stefan Tisza ales în cartierul intern al Budapestei. Petenții afirmă, că s'au săvârșit la alegere presiuni oficiale, corupțiuni și alte lucruri neieritate.

**Din Bucovina se scrie** că consiliul școlar al acestei țări a cerut ministerului de instrucțiune să aprrobe hotărârea dietei de la 2 Noemvrie 1904, care transformă sucursala primului liceu de stat din Cernăuți într'un liceu curat românesc și care acordă crearea la Cernăuți și Succéva de școli reale de stat. Consiliul școlar a hotărât să voteze o subvenție pentru editarea cărților române ce vor fi întrebuințate în școlile primare.

**»Năpasta» lui Caragiale**—în nemțește Trupa teatrală germană a lui Bauer, cunoscută și la Brașov, desigur drept recunoscință pentru sprijinul acordat în orașele ardelenice de către publicul român în tot timpul de când dă reprezentațiunii în aceste orașe, a avut fericita idee de a pune în scenă »Năpasta» lui Caragiale tradusă în limba germană. Drama a fost jucată alaltăieri în teatrul comunal al orașului Sibiu și a avut un succes desăvârșit. Românii au fost la această reprezentație în număr foarte mare și actorii principali, d-nii Stärk și Olmar, precum și d-șora Wanke au fost frenetic aplaudați. D-șora Wanke a primit și un frumos buchet de flori.

**Rectificare.** Referitor la scirea publicată de ziarul nostru după »Aranyos vidék» din Turda în n-rul 26 de la 4/17 Febr. despre sălbăticia cu care a fost maltratată un tânăr român, pentru-că n'a onorat prin sculare cântarea lui Kossuth, suntem rugați a publica următoarea rectificare :

»On. Redacție! Nu este adevărat, că rabiții, cari au uitat cu ce datorie oșpețului, m'ar fi bătut făcându-mi trupul tot venătăi. Pentru asta, deși erau peste 40; erau prea lași. Au aruncat însă din depărtașe asupra mea sticle și pahare, răbindu-mă la cap. Eu am eșit atunci, ér între voinicii cari m'au atacat, născându-se nouă motive, a durat mai departe vătarea de sânge. Opiniunea publică maghiară e revoltată în potriva incuificabililor și-mi dau la tot pasul satisfacție și-și exprimă părările de rău. Semnificativ e, că instigatorul a fost un cand. de adv. din Turda maghiar. Ajungând afacerea cu numitul candidat de adv. pe teren cavaleresc, juriul de onore m'a dispensat de a da, ori a lua de la amintitul satisfacție cavalerescă, prin urmare afacerea se va continua la judecătoria. — Ionel Mesaros cand. de advocat.

**Predică.** Suntem rugați a anunța, că d-l Aurel Oancea absolvent de teologie și învățător în Hașfalău, va predica mâine, Duminecă, în biserica Sf. Nicolae din Scheiți.

**Scumpirea alimentelor în Bucuresci.** »R. L.« scrie că prețul carnei de vacă s'a urcat în timpul din urmă la 80—90 bani, ba se vinde chilogramul chiar și cu un leu. Măcelarii pun în perspectivă, că din cauza lipsei de vite și nutreț prețul carnei se va urca la 1 leu 20 bani. Tot așa s'a

în Tisa și unde Tisa își strimțeză tot mai tare alvia, pentru-că se încep munții stâncoși și romantici, este o stațiune de tren. Când am plecat cu Dr. Florantin Mihalyi, ca să mergem la Borșa, la această stațiune ne-am dat jos din tren, pantru-că se continuăm drumul cu trăsura. Decă n'ar fi fost comandată anume din ziua premergătoare o trăsura din Sighet, am fi rămas în drum, pentru-că era — Sâmbătă, și Jidovii țin la legea lor, nu ca creștinii.

Era o diminătă frumoasă de vară. Drumul alburii strălucea în sora ca un șerpe uriaș, care urmând cursul Vișeuului străbatea pe lângă stânci grandioase, cari ne răcoreau cu umbra lor, și apoi se așternea éráși pe cale o vale mai deschisă. Era o liniște absolută jur împrejur, numai noi cu trăsura turburam solemnitatea acestui Sabbath, pe care se părea că-l prănușește și natura. Pe drum nu întâlneau decât Jidani; mai ales bătrâni, cu barbe lungi necunoscutore de piepten, cu capul învelit în șalurile lor rituale, mergeau cu pași lini, meditănd ca nisce Beduinii prin pustie. Și cum la totă cotitura de drum întâmpinam câte o figură de acestea,

scumpit și carnea de porc și grăsimia (unsórea) precum și celelalte alimente.

**Necrolog.** Zamfira Motora n. Candrea preotésă văduvă în Cămpeni a repausat la 23 Februarie în etate de 75 ani și a fost înmormântată la 25 l. c. în cimiterul gr. or. din Cămpeni. O jălesc numeroși fii și fice, frați, gineri și nurori.

— Dr. Victor Cupșa fost concipist ministerial, proprietar și deputat la congresul național bis. gr. or. român a repausat la 15 Februarie în etate de 39 ani și a fost așezat spre vecinică odihnă în cimiterul gr. or. din Cupșeni (Solnoc-Dobăca.) Il jălesc văduva Irma n. Fiedler, Samuel Cupșa protopresbiter gr. or. cu soția Paraschiva ca părinți, Reveca Cupșa m. Herman, Augustin și Aurel ca soră și frați, Teodor Herman protopresbiter, Gavril Hanga preot, cumnați.

**Starea sâmnăturilor în România.** La bursa de cereale din Viena a sosit despre starea sâmnăturilor din România următoarea scire: Érna e foarte riguroasă dér zăpada acoperire câmpurile cu un strat protector. Acésta e foarte îmbucurător pentru sâmnăturile de toamnă. Pășunile promit asemenea a fi escelente.

**Reuniunea femeilor maghiare protestante din Brașov** va da la 18 Martie o petrecere împreună cu producțiune și cântări. La 28 Februarie 2 1/2 d. a. probă de dans în sala cea mare presbiterială a reformatilor. La 1 Martie 2 1/2, p. m. probă de cântări în duet în sala de gimn. a școlii de fete de stat.

**Serată Komzak-Ziehrer.** Musica orășenescă aranjază Duminecă séra o serată Komzak-Ziehrer la hotelul »Europa« sub conducerea capelmaistrului Max Krause. În programul acestei serate vedem și potpurul românesc »Garofita« de Dinicu Inceputul la órele 8. Intrarea 60 bani.

**Alegerea de la Cehul-Silvaniei.** Despre alegerea (balotași) de la Cehul-Silvaniei întâmplată la 16 Februarie, se comunică ulterior următoarele amănunte, cari denotă sălbăticia cu care cetele de bătași unguri, aduși anume spre acest scop, au dat năvală asupra pacincilor alegători români.

Deși s'a cerut de cu bună vreme miliție pentru a susține ordinea și a apăra viața alegătorilor, totuși la marginea orășelului nu se afla miliție. Când alegătorii români ajunseră în mijlocul comunei, fură întâmpinați de un cordon de gendarmi și opriti pe loc. S'a început apoi perchișiția. Alegătorii au fost căutați până la piele, până și pipele au fost luate de la țărani. Trecuți dincolo de cordonul gendarmilor, alegătorii se vâduură în fața altui cordon gendarmesc și când tocmai se făceau preparative de plecare spre locul destinat alegătorilor români, dintr'o curte vecină iese o cétă mare de Unguri înarmați cu ciomege și cu drugii de fier și 'n urlete sălbatică au dat năvală asupra Românilor. Juristul St. Oșan a fost lovit și dat jos de pe cal; loviră apoi în cap caii de la sania candidatului G. Pop de Băsesci, care

sinistră evlavioasă, care de care mai sălbatică în ochi și mai fanatică în privirile cu care ne măsura, ni-se părea că suntem în Palestina și noi străinii de »goi« ni-se părea că comitem sacrilegiu turburând cu sgomotul nostru liniștea acestor peregrini cucernici, cari bat calea undeva spre sinagoga Iehovei.

Înspre amiazi sosim în Petrova, unde ne oprim, spre a cerceta pe D-rul Bilașcu, medic în Pesta și vér cu gentilul meu călăuz Dr. Florantin Mihalyi. Dr. Bilașcu este un tipic Român marmațian, figură marcantă de frumuseță bărbătescă. Tatăl său, boier, țeran, e un urieș pe lângă el. După o pauză veselă în ospitala casă a Bilașteștilor, continuăm drumul prin Vișeu-de-sus și de jos și prin Moisei și de-odată cu amurgul sării sosim în Borșa, cea din urmă comună spre Bucovina și ținta călătoriei noastre. Aci întâmpin pe un vechi coleg de școală, notarul Ioan Pap Coman, care abia mă recunoșce, apoi descindem la familia Mihalyi.

(Va urma).

încă *primi câte va lovituri de ciomege în cap, așa încât sângele îi umplu fața.* Urmă apoi o scenă vandalică. Bătașii se aruncară ca fiarele asupra alegătorilor români și 'ntr'un moment nu se vedea decât capete sparte și sânge. Nimeni n'a sărit să apere viața primejduită a alegătorilor români. Afară de candidatul G. Pop de Băsesci au fost grav răniți părintele Varna din Ineu, marele proprietar V. Mica din Odorhei (două cósțe rupte), Simion Chioran și Tóder Roc, toți cu răni grave la cap, și alții vr'o 37. Numărul celor ușor răniți trece peste o sută. În ziua înainte de alege au fost bătuți și răniți grav preotul Băliban și învățătorul Chira din Băsesci.

Ticăloșiile aceste le constată de altfel și un alegător independist într'o scrisore ce o publică ziarul »Alkotmany« de la 24 Februarie, care țice, că armata recuirată pentru a susține ordinea, a privit pasivă la tot ce s'a petrecut.

### Adunarea generală a »Reuniune de gimnastică și de cântări«.

Brașov, 25 Febr. n. 1905.

Erî d. a. la órele 5 s'a ținut în sala festivă a gimnasiului român din Brașov adunarea generală a »Reuniunii de gimnastică și de cântări din Brașov«. Au luat parte peste 60 de membri activi, protegători și onorari, între cari am observat, afară de membrii activi ai Reuniunii, cari s'au prezentat în număr aproape complet, pe membrii onorari: Panteleimon Dima și G. Dima, pe membrii fondatori Dr. N. Vecerde, N. Dima, pe membrii protegători A. Bărsăneanu, Dr. Blaga, N. Bogdan, Dr. Bunea, Ip. Ilesievici, D. Lupan, L. Nastasi, P. Percea, I. Petrovici, judele P. Pop, Fl. Presmearan, I. Săbădeanu etc.

La órele 5 1/2, presidentul Reuniunii d-l G. Dima deschide adunarea și salută pe membri, în număr atât de mare. Trecându-se la obiectele de la ordinea zilei, se ia la cunoscință, fără să se mai cetască, raportul general al comitetului reuniunii despre activitatea sa pe anul 1904, care înainte de deschiderea adunării generale a fost distribuit între membrii prezenți.

Din acest raport semnat de d-ni G. Dima president și A. Ciortea secretar, estragem următoarele amănunte: *Primul concert* l'a aranjat reuniunea în séra zilei de 28 Iunie v. În programul acestui concert s'a luat, din incidentul aniversării de 400 ani de la mórtea lui Stefan cel Mare, și balada »Muma lui Stefan cel Mare«. Urméază în raport reproducerea recensiuilor elogióse ale ziarelor locale. Joi în 1 Iulie v. a aranjat reuniunea al *doilea concert* în *castelul Peles din Sinaia* la invitarea înaltă făcută reuniunii din partea Maj. Sale Reginei României. Despre acest concert se țice în raport între altele următoarele:

»Concertul a avut loc la órele 5 în sala nouă de musică. — Pe lângă Majestățile Lor și Altețele Lor regale, au fost de față întreaga curte și câțiva óspéți distinși ai curții. În pauzele dintre punctele programului, Majestățile Lor s'au întreținut în repetite rînduri cu dirigental nostru d-l G. Dima și au distins și pe câțiva membri ai corului prin întrebările Lor. După concert, care s'a terminat la 6 1/2 óre, M. S. Regina ne-a pofit la bufetul aranjat tot în acea sală și în decurs de o jumătate de óră s'au întreținut — M. S. Regele cu domni, ér M. S. Regina cu damele corului nostru, — exprimându-Si înalta mulțumire pentru plăcerea, care am fost noi atât de fericiți a Li-o fi putut procura prin concertul nostru... Amintirile prețioase de la concertul din Castelul Peles vor rămâne neșterse în sulletele noastre și ele vor servi drept încurajare pentru susținerea corului vechei noastre Reuniuni.

După vacanțele de vară s'au început probele din nou în ziua de 20 Sept. v. Al *treilea concert* s'a dat în ziua de 16/29 Dec. cu piese în cea mai mare parte naționale românesc.

Din raport vedem, că Reuniunea a primit în decursul anului espirat 3 donațiuni de câte 200 cor. din partea răposatului Nicolae Eremias, din partea răposatului președinte de tribunal N. de Șuștai și din partea băncii »Albina«. Ca membrii

noi fondatori s'au înscris în reuniune cu taxa de 200 cor. d-nii Dr. I. Hosanu, Dr. N. Vecerde și N. Dima. Din raportul cassei vedem, că averea totală a Reuniunii este de cor. 3831'34, cu 313'72 cor. mai mult ca în anul precedent. Proiectul de budget pro 1905 a fost fixat cu cor. 1410.

Pentru revisuirea cassei și a socotelilor se alege din sînul adunării o comisiune constătătoare din d-nii Petru Pop, Dr. N. Vecerde și S. Roșca. Ședința se suspendă. După redeschidere d-l Sofr. Roșca, în calitate de raportor al comisiunii revisuitoare, rectifică mai întâi o eróre de tipar care s'a strecurat pe pag. 13 a raportului (Capitolul »Raportul cassei«) unde era să se cetască la pct. II. în loc de »Intrate efective cor. 2774'08« — corect »Intrate efective 2874'08 cor.« D-l raportor constată în fine, că socotelile și documentele au fost găsite în ordine și propune a se da comitetului absolutoriu. Se primesce.

Propunerea comitetului de a se vota remunerațiune de 50 cor. noului arhivar pentru aranjarea arhivei în cursul anului 1905, se primesce după o scurtă dezbateri.

Urméază punctul ultim al ordinei de zi: alegerea noului comitet. Demisionând d-nii prof. A. Ciortea secretar și d-l inv. N. Oancea (archivar) din posturile ce le-au avut până acum, se alege membrii în comitet următorii d-ni: G. Dima, president și dirigent, Dr. V. Saftu v. president, P. Roșca conducătorul secțiunii de gimn., P. Dima membru în comitet, N. Dima casier, V. Branisce secretar, Mercheșan arhivar și Comanescu aranjator al convenirilor.

La órele 6 1/2 d-l G. Dima închide adunarea, mulțumind membrilor de încrederea pusă în densul și făcând un călduros apel la toți membrii reuniunii, ca să propage ideile și scopul urmărit de această veche instituțiune culturală-românescă în cercuri cât mai largi. D-l president mai relevéază cu bucurie faptul, că deastădată s'au prezentat în număr frumos și membrii protegători și îi rogă ca și în viitor să sprijinască cu cuvântul și faptele lor reuniunea de cântări și de gimnastică. Între însuflețite strigăte de »trăescă« se încheie adunarea. Rip

## ULTIME SCIRI.

**Budapesta, 25 Februarie.** Acțiunea contelui Andrassy s'a poticnit. Deocamdată el nu va mai urma cu tratările. Se erede că Maj. Sa va chema din nou pe alți bărbați politici.

**Washington, 25 Februarie.** Ambasadorul rusesc de aici a declarat, că războiul se va continua cu puteri îndoite.

**Petersburg, 25 Februarie.** Saha-row anunța, că Japonessii au luat ofensiva la Trincenony. — Situația în Tiflis s'a înrăutățit. Impiegații de la căile ferate din Moscva și Kazan s'au pus în grevă generală.

Proprietar: Dr. Aurel Mureșianu.  
Redactor responsabil: Traian H. Pop.

»Sala înscării economice  
»A avea o cafea bună.

**Cafeaua**  
»Miepp de málta a lui »Kathreiner«

»nar trebui să lipsească,  
dela pregătirea cafelei zilnice,  
din nici o bucatărie.

o o o

Să se ceark numai în pachete originale cu numele »KATHEINER«.

**Prețurile cerealelor din piața Brașov.**  
Din 24 Februarie 1905.

Măsura sau greutatea	Calitatea.	Valuta în	
		Kor.	fl.
1 H. L.	Grâul cel mai frumos.	16	80
"	Grâu mijlociu . . . . .	16	40
"	Grâu mai slab . . . . .	16	20
"	Grâu amestecat . . . . .	12	20
"	Săcară frumoză . . . . .	11	—
"	Săcară mijlocie . . . . .	10	70
"	Orz frumos . . . . .	9	10
"	Orz mijlociu . . . . .	8	90
"	Ovăș frumos . . . . .	7	20
"	Ovăș mijlociu . . . . .	7	—
"	Cucuruz . . . . .	11	90
"	Mălaiu (meit) . . . . .	10	20
"	Mazăre . . . . .	16	20
"	Lințe . . . . .	25	80
"	Fasole . . . . .	21	10
"	Sămânță de in . . . . .	21	60
"	Sămânță de cânepă . . . . .	9	—
"	Cartofi . . . . .	2	60
"	Măzărice . . . . .	—	—
1 kilă	Carne de vită . . . . .	—	96
"	Carne de porc . . . . .	1	12
"	Carne de oarbece . . . . .	—	72
100 kil.	Său de vită prospăt . . . . .	70	—
"	Său de vită topit . . . . .	62	—

# "VICTORIA", institut de credit și economii, societate pe acții în ARAD.

## CONVOCARE.

Domnii acționari ai institutului de credit și economii "VICTORIA", prin acesta se invită, conform §-lui 17 din statute, la a

### XVII-a adunare generală ordinară,

care se va ține în Arad, la 5 Martie 1905 la 10 ore înainte de amiază, în localitățile institutului (calea Arhiducele Iosif Nr. 2).

#### Obiectele:

1. Raportul direcțiunii și al comitetului de supraveghiere și stabilirea bilanțului.
2. Deciderea asupra distribuirei profitului curat.
3. Alegerea a 2 membri în direcțiune, și 1 în comitetul de supraveghiere.
4. Urgarea capitalului de fondare prin o nouă emisiune de acții.
5. Înființarea unei filiale.
6. Modificarea statutelor institutului.
7. Modificarea statutelor fondului de pensuni.

Domnii acționari, cari doresc a participa la adunarea generală în persoană sau prin plenipotențiar, în sensul §-lui 22 al statutelor, sunt rugați a-și depune acțiunile, eventual dovezile de plenipotență la casa institutului, sau la institutele de credit și economii "Albina", "Timișana", "Bihoreana" și "Oraviciiana" cel puțin cu 24 ore înainte de adunarea generală.

Arad, în 19 Februarie 1905.

Direcțiunea institutului.

### Contul Bilanțului.

ACTIVA:		Cor.	fl.	PASIVA:		Cor.	fl.
Casa în număr	104199	60	Capital social 3000 acții à C. 200	600000	—		
Bon în Giro-conto și la alte bănci	34007	99	Fond de rezervă	408063	65		
Cambii	6281197	66	Fond special de rezervă	5000	—		
Imprumuturi ipotecare	1031947	—	Fond de pensuni	76103	49		
Avansuri pe efecte	66540	18	Depuneri spre fructificare	5504507	26		
Efecte publice	490000	—	Deposit de cassă	7749	93		
Acții dela diverse bănci	42970	—	Reescont	1467346	—		
Credite de Cont-curent	25765	07	Dividendă neridicată	2224	—		
Casa institutului și alte realități	203285	64	Contribuție nesolvită după interesele depunerilor pe sem. II.	12290	65		
Mobilier	7724	94	Interese transitoare anticipate	93364	06		
după amortisare	2724	94	Profit transpus din 1903	6525	44		
Diverse conturi debitoare	6515	—	Profit net	114245	06	120770	50
Interese transitoare restante	5991	40					
	8297419	54				8297419	54

### Contul Profit și Perdere.

DEBIT:		Cor.	fl.	CREDIT:		Cor.	fl.
Interese pentru depuneri spre fructificare	238067	44	Venitul transpus din anul trecut	6525	44		
Interese pentru reescont	35659	56	Interese:				
Spese:			dela cambii	404188	73		
Salare	36539	98	" ipotecă	76359	93		
Bani de quartir	7429	92	" avansuri pe efecte	4657	04		
Imprimare, registre, lumină, lemne, diverse	18289	56	" efecte publice	8816	37		
Porto	6989	40	" credite de cont-curent	2183	70	49620	77
Contribuție directă	30310	88	Chiri și alte arândi			7324	89
10% dare la depuneri	23806	64	Provisiuni și alte venituri			13132	52
Chirie	2600	—					
Amortisări din mobilier	2724	94					
Profit transpus	6525	44					
Profit net	114245	06					
	523188	62				523188	62

Arad, la 31 Decembrie 1904.

**Oncu m. p.**  
director executiv.

**Raicu m. p.,**  
secretar.

#### DIRECȚIUNEA:

**Mihaiu Velicui m. p.,**  
președinte.

**R. Ciorogariu m. p.,**  
vice-președinte.

**V. Mangra m. p.**

**Dr. Nicolau Ciacian m. p.**

**Petru Truția m. p.**

**Traian Vășian m. p.**

**Dr. Aurel Demian m. p.**

**G. Popoviciu m. p.**

#### Comitetul de supraveghiere:

Subsemnatul comitet de supraveghiere am examinat conturile prezente și le-am aflat în deplină consonanță cu registrele institutului.

**G. Feier m. p.**  
președinte.

**N. Marcu m. p.**

**Dr. S. Ispravnic m. p.**

**A. Secula m. p.**

#### Cursul la bursa din Viena.

Din 24 Februarie n. 1905.

Renta ung. de aur 4%	119.05
Renta de corone ung. 4%	98.20
Impr. căil. fer. ung. în aur 3 1/2%	89.45
Impr. căil. fer. ung. în argint 4%	98.15
Bonuri rurale croate-slavone	98.50

Impr. ung. ca premii	218.50
Losuri pentru reg. Tisei și Seghedin	170.50
Renta de hârtie austr.	100.25
Renta de argint austr.	100.20
Renta de aur austr.	120.—
Renta de corone austr. 4%	100.25
Bonuri rurale ungare 3 1/2%	92.—
Losuri din 1860.	157.35

Acții de-ale Băncei austro-ungară	16.39
Acții de-ale Băncei ung. de credit	787.25
Acții de-ale Băncei austr. de credit	678.—
Napoleoniori	19.07
Mărci imperiale germane	117.17 1/2
London vista	240.15
Paris vista	95.22 1/2
Note italiene	95.30

## Pivnița de sub sfat.

Am onoare a aduce la cunoștința On. public, că am luat asupra-mi conducerea

### Pivniței de sub sfat.

că începerea dela 1 Martie a. c. aranjând și o

### Odaie de dejun,

unde voi servi mâncări calde și reci.

În pivnița vine la vânzare toate sorturile de cele mai bune

### Vinuri de Ardeal,

de masă și Dessert, și în fie-care și BERE prospătă dela cep și în sticle.

Nisuița mea principală va fi cea pe Onor. muserii în tota privința și mulțumi cu un serviciul prompt și solid.

Rugându-mă de o cercetare nimerită, mă recomand

cu tota stima:

**MAX WILD.**

1-3.1661.

## Unde se mănâncă bine și se beu VINURI curate

de Mediaș BERE de Pilsen

"Urquell" prospătă dela cep în fie-care și? La ~ ~ ~

### Restaurantul Schwarzburg

în Brașov, Str. Spitalului nr. 20.

Lista de bucate românească.

De o cercetare nimerită se roagă

**C. R. GLIGORE CRISTEA,**

23-50 conducătorul restaurantului.

### Ne mai pomenit de ieftin!!

## 500 Obiecte numai cu fl. 1.85.

1 Ciasornic elegant, care merge 36 ore cu lanț aurit; 1 ac de cravată cu briliant Simili; 1 inel cu petri imit. pentru bărbați și dame; 1 garnitură frumoză constând din manjete, gulere și nasturi 3%, aur-double; 6 basmale de in; 1 Călimăr de nickel cu mecanism engl.; 1 oglindă cu etui pentru dame; 1 Săpun parfumat, 1 Notiz în legat, 20 obiecte importante de corespondență, 12 condee engleze pentru cancelarie și 300 obiecte folosite în casă. Tote la olaltă cu ciasornicul, care singur face bani, costă 1 fl. 85 cr. — Se pot procura cu rambursă sau trimiterea sumei înainte, dela Magasinul de mărfuri

### C. GRÜNER Krakau, nr. 84/48.

Cine cumpără 2 Pachete, dau gratis 1 briceag frumos cu 2 tășuri. (1-2)

Ce nu convine se rentore banii.

### Abonamente la

## "Gazeta Transilvaniei"

se pot face ori și când pe timp mai îndelungat sau lunar.